

# SIRCOVER

Equipos de transferencia manual

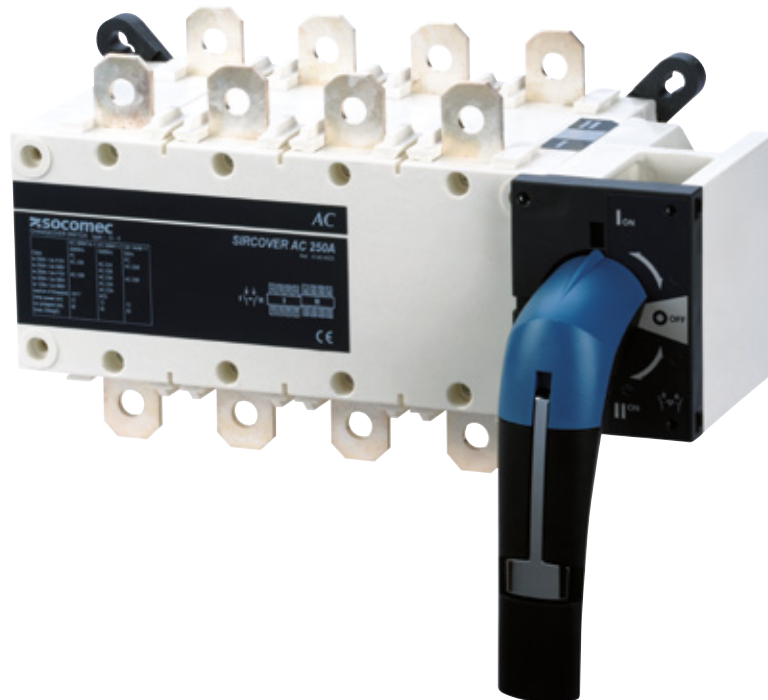
de 125 a 3200 A



When **energy** matters

**socomec**  
Innovative Power Solutions

# ¿Por qué **SIRCOVER** de Socomec?



La disponibilidad continua de energía proporciona seguridad y eficiencia a su actividad. En Socomec diseñamos, fabricamos y ensayamos equipos desde 1922, y le garantizamos equipos de transferencia (TSE) seguros, fiables y duraderos para su instalación eléctrica. Todas nuestras soluciones son totalmente conformes con la Clase PC de la IEC 60947-6-1, la norma internacional para equipos de transferencia.

Actualmente, más de 3 millones de instalaciones y los principales OEM a nivel mundial disponen de la seguridad de un conmutador Socomec. Cada día se van a dormir tranquilos con la confianza de que su instalación estará siempre ON.



## Operación segura

Capacidad para realizar una transferencia manual en cualquier momento, incluso durante la alimentación a la carga. Basada en la tecnología de interruptores-seccionadores, la función de aislamiento garantiza operaciones de mantenimiento seguras aguas abajo.



## Fiabilidad

Funcionamiento totalmente mecánico, independiente de la electrónica. Elevado valor de MTBF que asegura la máxima disponibilidad.



## Tecnología probada

Una solución integrada que se ha diseñado y ensayado conforme a los requisitos de conmutación establecidos en la Clase PC de la norma IEC 60947-6-1.



## Fácil de usar

Sin errores gracias a la tecnología más fiable de contactos mantenidos mecánicamente. Diseño sencillo con indicación de posición.



## Sin costes de mantenimiento

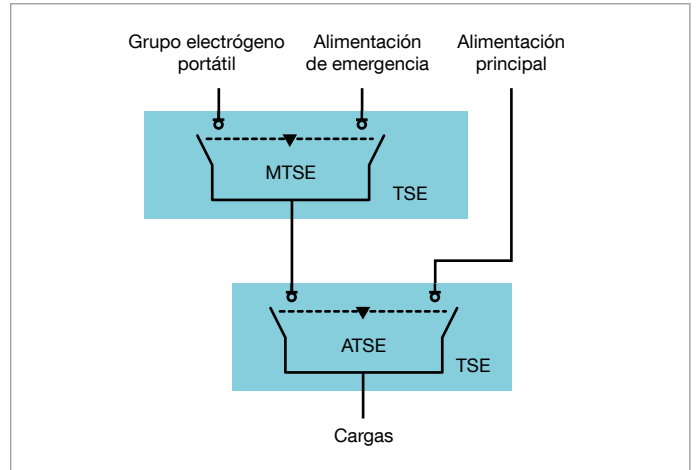
No se requiere prácticamente ningún mantenimiento a ningún nivel. Una intervención al año basta para asegurar la fiabilidad a largo plazo.

# ¿Por qué equipos de transferencia (TSE)?

Incluso las redes de distribución más fiables pueden sufrir cortes de corriente, lo que ocasiona importantes incidencias y pérdidas en aplicaciones críticas:

- sistemas de emergencia,
- instalaciones sanitarias,
- salas de servidores,
- líneas de producción.

Para maximizar la disponibilidad de energía, la gama Socomec efectúa transferencias seguras desde cualquier fuente inestable o no presente a una fuente alternativa. Además, garantizamos que la conmutación estará preparada para actuar en todo momento en su instalación eléctrica de baja tensión, gracias a funciones de seguridad y mantenimiento integradas.



## Disponibilidad de energía fiable y económica

Póngase en contacto con nosotros para saber cómo puede beneficiar SIRCOVER a su aplicación.



### Fuentes de alimentación de emergencia o portátiles

La interrupción de la alimentación en una línea de producción puede acarrear periodos de inactividad y pérdidas económicas importantes. La instalación de una fuente de suministro alternativa y un sistema de transferencia seguro y fiable puede garantizar la continuidad de la producción.

### Bypass de mantenimiento externo

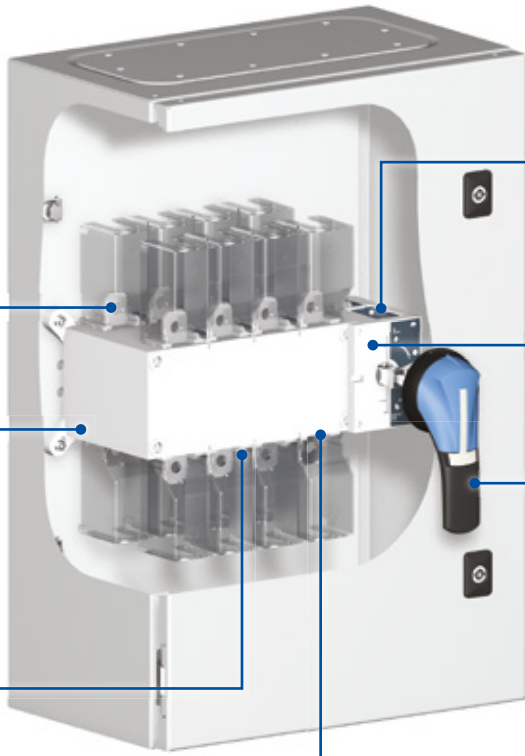
El conmutador "todo en uno" SIRCOVER Bypass le permite convertir su dispositivo de electrónica de potencia (como un UPS o un variador de velocidad) en un sistema totalmente reemplazable y mantenible. Si pone su UPS en bypass estático, la versión I-I-II-II posibilita el funcionamiento por bypass incluso sin cortes de suministro a las cargas.



### Transferencia a grupo electrógeno cuando la red eléctrica cae

Si se interrumpe el suministro de la red eléctrica, no tiene más que conectar su generador a la instalación y conmutarla con un sencillo conmutador manual.

# Características principales



**Interrupor-seccionador para elevada Icc**

**IEC 60947-3  
IEC 60947-6-1  
GB/T 14048.11  
Clase PC y UL1008**  
Cumplimiento de normas

**Funciones de seguridad:**

- bloqueo por candado y aislamiento para **mantenimiento**
- **interbloqueo** mecánico inherente
- 3 posiciones **estables**

**Actualizable**  
Motorice su conmutador de transferencia con los módulos ATyS de Socomec

**Diseño compacto**  
Formato back-to-back


**Múltiples accesorios y versiones de producto** que se adaptan a sus necesidades:

- I-0-II
- bypass
- superposición
- en envolvente
- integración en un sistema

**Sin mantenimiento**  
Contactos autolimpiables

SIR223 A

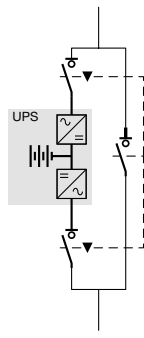
## Aumente la redundancia con una solución bypass




**Bypass para UPS**

- Versión I-0-II, 125 – 1600 A.
- Versión I-I+II-II, 125 – 1600 A.
- Bypass externo integrado para UPS.

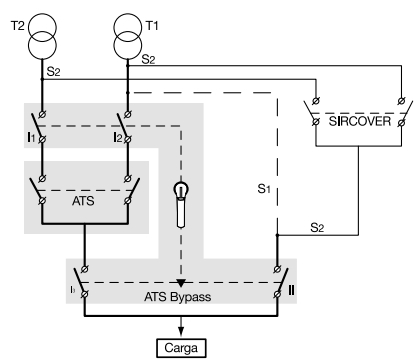
SIRCOVER Bypass

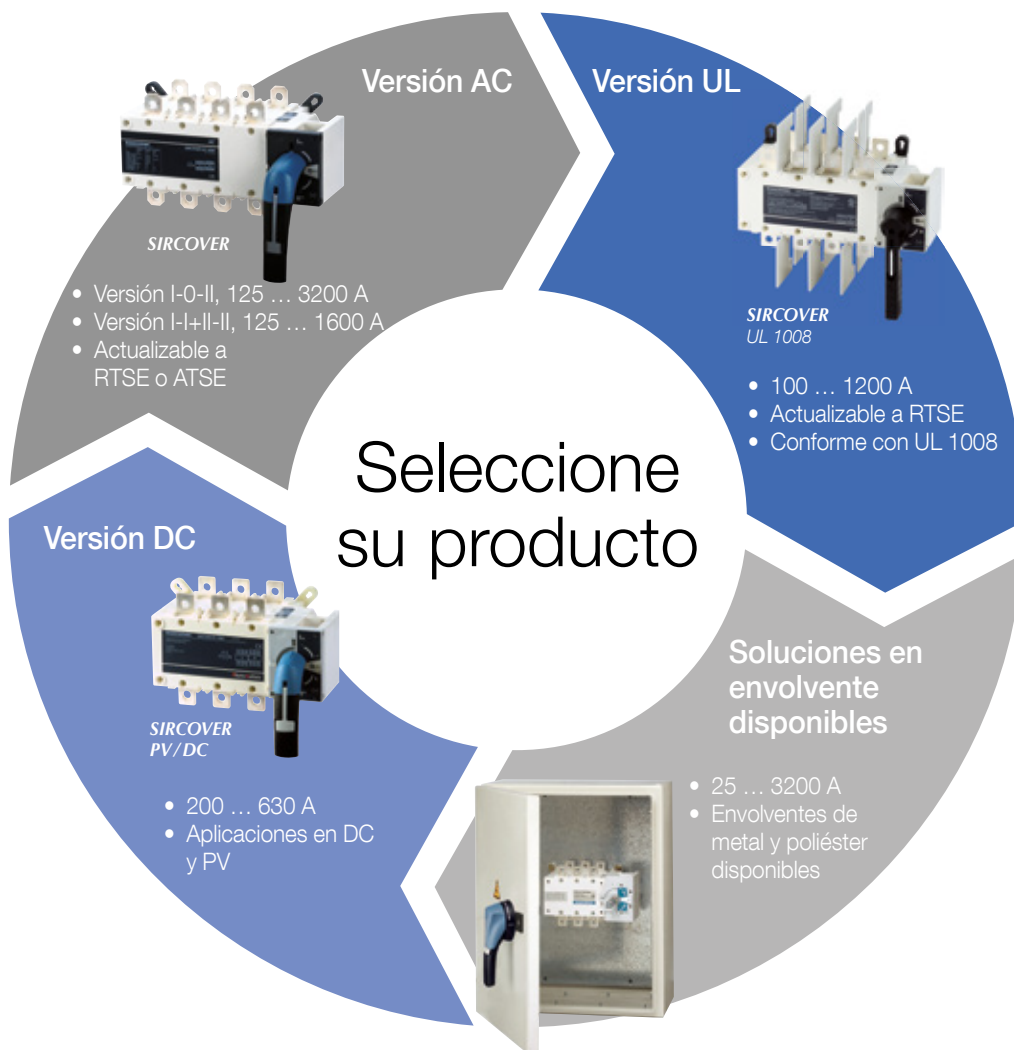




**Bypass para ATS**

SIRCOVER ATS Bypass





**Una solución para cada aplicación**

Manual	Motorizado	Automático	En envoltorio
 <b>SIRCO VM1</b>	  <b>ATyS S &amp; d S</b> <b>ATyS d M</b>	  <b>ATyS t M &amp; g M</b> <b>ATyS p M</b>	 < 160 A > 125 A
  <b>SIRCOVER</b> <b>SIRCOVER Bypass</b>	  <b>ATyS r &amp; d</b> <b>ATyS d H</b>	  <b>ATyS t &amp; g</b> <b>ATyS p</b>	
DC		Estática	Bypass
 <b>SIRCOVER PV</b>	  <b>ATyS S DC</b> <b>ATyS r DC</b>	 <b>STATYS</b>	 <b>ATyS Bypass</b>

# Socomec: nuestras innovaciones para mejorar su rendimiento energético

**1<sup>er</sup>** fabricante independiente

**3 600** empleados en todo el mundo

**10** % de los ingresos dedicados a I+D

**400** expertos dedicados a servicios para el cliente

## Su experto en gestión energética



CORTE EN CARGA



MONITORIZACIÓN ENERGÉTICA



CONVERSIÓN DE ENERGÍA



ALMACENAMIENTO DE ENERGÍA



SERVICIOS ESPECIALIZADOS

## El especialista para aplicaciones críticas

- Control y gestión de instalaciones en BT
- Seguridad para las personas y los bienes materiales
- Medida de parámetros eléctricos
- Gestión de energía
- Calidad energética
- Disponibilidad energética
- Almacenamiento de energía
- Prevención y reparación
- Medida y análisis
- Optimización de la instalación
- Asesoría, puesta en marcha y formación

## Presencia internacional

**12** fábricas

- Francia (x3)
- Italia (x2)
- Túnez
- India
- China (x2)
- Estados Unidos (x3)

**28** filiales y oficinas comerciales

- Alemania • Argelia • Australia • Bélgica • Canadá
- China • Costa de Marfil • Dubái (Emiratos Árabes Unidos)
- Eslovenia • España • Estados Unidos • Francia
- Holanda • India • Indonesia • Italia • Polonia
- Portugal • Reino Unido • Rumanía • Singapur
- Sudáfrica • Suiza • Tailandia • Túnez • Turquía

**80** países

donde se distribuye nuestra marca

### GRUPO SOCOMEC

Polígono Industrial Les Guixeres  
Avinguda del Guix, 31  
E - 08915 Badalona (Barcelona)  
SPAIN  
Tél.+34 93 540 75 75 - Fax+34 93 540 75 76  
info.es@socomec.com

### SU DISTRIBUIDOR

[www.socomec.es](http://www.socomec.es)

